

# FEDERSATTELSTÜTZE BEDIENUNGSANLEITUNG

## **M** WARNUNG!

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur korrekten Installation, Wartung und Instandhaltung Ihrer Federsattelstütze. Bitte beachten Sie jedoch, dass spezielles Wissen und Werkzeuge für die Installation, Wartung und Instandhaltung der SR SUNTOUR Federsattelstütze unerlässlich sind. Allgemeines mechanisches Wissen reicht möglicherweise nicht aus, um eine Federsattelstütze zu reparieren, pflegen oder zu warten. Wir empfehlen daher dringend, Ihre Federsattelstütze von einem ausgebildeten und qualifizierten Fahrradmechaniker installieren, warten und / oder pflegen zu lassen. Unsachgemäße Installation, Service oder Wartung kann zum Ausfall des Produkts, zu Unfällen, Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Wichtige informationen zur Sicherheit			
Vor jeder Fahrt	2		
Federsattelstütze einbauen	3		
Einbauanweisung	4		
Vorspannungseinstellung	5		
Spiralfeder Optionen			
Wartung	7		



Wir haben Sprachoptionen für Chinesisch, Niederländisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Japanisch und Spanisch auf unserer Website. Bitte scannen Sie den QR-Code hier, um dorthin zu navigieren:

www.srsuntour-cycling.com > Service > Download area > Consumer Downloads > Bike > Owners manuals > Suspension seatpost Manual

### WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT



#### WARNUNG!

Werden die Warn- und Sicherheitsanweisungen nicht befolgt, kann dies zu einer Fehlfunktion Ihres Produkts führen, die zu einem Unfall oder schweren Personenverletzungen - auch mit Todesfolge für den Fahrer - führen kann.

- Lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch Ihres Federsystems aufmerksam durch.
- ➤ Verwenden Sie nur Originalteile von SR SUNTOUR. Bei der Verwendung von Ersatzteilen von Drittanbietern erlischt die Garantie für die Federsattelstütze und dies kann zum Ausfall führen. Dies kann zu einem Unfall, zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
- ➤ Diese Anweisungen enthalten wichtige Informationen über die richtige Montage, den richtigen Service und die richtige Wartung Ihrer Federsattelstütze. Allgemeine Kenntnisse über Mechanik reichen möglicherweise nicht aus. Ihre Federsattelstütze sollte nur von einem geschulten und qualifizierten Fahrradmechaniker mit Spezialwerkzeugen repariert und/oder gewartet werden.
- ➤ Wenn Sie Ihre Sattelstütze in Kombination mit einem Kindersitz verwenden, empfehlen wir dringend, die Neoprenschutzhülle von SR SUNTOUR zu verwenden, um zu verhindern, dass die Finger Ihres Kindes versehentlich eingeklemmt werden.
- Lesen Sie alle Handbücher der anderen Komponenten, die mit Ihrem Fahrrad geliefert wurden, und machen Sie sich mit den an Ihrem Fahrrad montierten Komponenten vertraut.

### **VOR JEDER FAHRT**



#### WARNUNG!

Vermeiden Sie schwere Personenverletzungen; diese können zum Tod führen! Benutzen Sie das Fahrrad nicht, wenn eines der folgenden Kriterien nicht erfüllt ist! Korrigieren Sie derartige Zustände vor Fahrtantritt.

- ➤ Überprüfen Sie Ihr Fahrrad und das Federsystem einschließlich Lenker, Pedalen, Kurbelarmen, Sattelstütze, Sattel, etc. auf Risse, Dellen, Beulen oder angelaufene Teile. Halten Sie auch nach Öl Ausschau, das möglicherweise aus den Stoßdämpfern austritt. Schauen Sie in versteckten Bereichen auf der Unterseite Ihres Fahrrads nach. Liegen derartige Zustände vor, wenden Sie sich an einen geschulten und qualifizierten Fahrradmechaniker, um die Ursache zu ermitteln, und führen Sie die entsprechenden Abhilfemaßnahmen durch.
- ➤ Stellen Sie sicher, dass Ihre Sattelstütze gemäß den Spezifikationen der Sattelklemme des Rahmens mit dem richtigen Drehmoment befestigt ist. Wenn Sie eine Schnellspanner-Sitzklemme verwenden, stellen Sie sicher, dass sie richtig geschlossen ist. Eine nicht fest angezogene Sattelklemme erhöht das Risiko, dass sich Ihre Sattelstütze während der Fahrt verdreht. Dies impliziert die Gefahr eines Unfalls und tödlicher Verletzungen. Bitte prüfen Sie visuell und durch Verdrehen des Sattels die Sattelstütze auf ungewöhnliches Spiel!
- ➤ Stellen Sie sicher, dass die Schrauben, mit denen der Sattel befestigt ist, mit einem Drehmoment von 15-18Nm festgezogen werden. Ein lockerer Sattel kann einen Unfall und / oder tödliche Verletzungen verursachen.

### FEDERSATTELSTÜTZE EINBAUEN



#### WARNUNG!

Wir empfehlen dringend, dass Ihre Federsattelstütze von einem qualifizierten und ausgebildeten Fahrradmechaniker eingebaut und eingestellt wird. Eine unsachgemäße Montage kann zum Ausfall des Produkts, zu Unfällen,

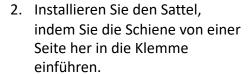
Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Wenn Sie die gefederte Sattelstütze selbst montieren, sollte die Installation von einem ausgebildeten und qualifizierten Fahrradmechaniker überprüft werden. Die Inspektion muss vom Händler bestätigt werden, indem diese Bedienungsanleitung mit dem Stempel des Händlers auf der letzten Seite versehen wird.

- Entfernen Sie Ihre alte Sattelstütze.
- 2. Reinigen Sie die Innenseite des Sitzrohrs, um sicherzustellen, dass kein altes Fett oder Schmutz im Inneren verbleibt. Sie sollten auch sicherstellen, dass das Sattelrohr selbst keine Grate hat, die die Sattelstütze zerkratzen könnten. Wenn gefunden, müssen Sie diese Grate entfernen, damit die Sattelstütze reibungslos hineinrutschen kann.
- 3. Montieren Sie Ihre Sattelstütze und führen Sie sie jenseits der Markierung "MIN INSERT" so ein, dass sich die Markierung mindestens vollständig unterhalb der Oberseite des Sattelrohrs befindet. Bei korrekter Installation sollte kein Teil der Markierung "MIN INSERT" sichtbar sein.



### **EINBAUANWEISUNG**

1. Lösen Sie die beiden
Befestigungsschrauben auf
beiden Seiten mit einem 5-mmInbusschlüssel. Lösen Sie sie, bis
die Schiene des Sattels
zwischen die beiden Hälften der
Klemmschelle passt.



3. Drücken Sie den Sattel nach unten, bis Sie ein "Klick" hören.

- Stellen Sie den Sattel so ein, dass er zentriert ist und die obere Fläche (wie empfohlen) horizontal ist (siehe Abbildung rechts).
- Ziehen Sie die Befestigungsschraube mit einem 5-mm-Inbusschlüssel an. Das empfohlene Anzugsdrehmoment beträgt 15-18Nm.





EINBAU



KLICK



ZENTRIERT







### **VORSPANNUNGSEINSTELLUNG**



#### WARNUNG!

Die richtige Einstellung der Vorspannung ist entscheidend für die sichere Funktion der Federsattelstütze. Wiederholtes Durchschlagen oder volles Ausfedern bis zum Anschlag während des Betriebs kann zu einem strukturellen

Versagen der Federsattelstütze führen und Unfälle und / oder Verletzungen verursachen.

### 1. Überprüfen Sie die Einstellung:

Setzen Sie sich mit der Unterstützung von jemandem auf das Fahrrad, wobei Ihre Hände und Füße normal positioniert sind. Lassen Sie den Unterstützer nachsehen und bestätigen Sie, dass die Sattelstütze ungefähr 1/3 des Gesamtweges eingefedert ist.

- 2. Wenn die Einfederung nicht innerhalb des oben beschriebenen Bereichs liegt, entfernen Sie die Sattelstütze vom Fahrradrahmen.
- 3. Um die Vorspannung zu erhöhen, drehen Sie den Einsteller mit einem 6mm-Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn. Drehen Sie den Einsteller gegen den Uhrzeigersinn, um die Vorspannung zu verringern. Achten Sie darauf, dass mindestens 10mm freiliegendes Gewinde an der Unterseite der Sattelstütze sichtbar bleiben.





### Notizen:

Wenn die oben genannte Vorspannungseinstellung keine Einstellung innerhalb des Bereichs zulässt, müssen Sie möglicherweise eine weichere oder härtere Feder von Ihrem autorisierten SR SUNTOUR-Händler verwenden. Wenn der Federtausch immer noch keine Einstellung innerhalb des Bereichs zulässt, ist die Sattelstütze möglicherweise nicht mit der Einstellung Ihres Fahrrads / Gewichts / Verwendung / Geländes kompatibel.

Weitere Informationen zu den Federoptionen für die SR SUNTOUR-Sattelstütze finden Sie in der Tabelle auf Seite 6.



### **WARNUNG!**

Drehen Sie den Einsteller nicht über die Ausgangsposition bei Lieferung hinaus gegen den Uhrzeigersinn. In dieser ursprünglichen Position sollten etwa 10mm des Sattelstützengewindes sichtbar sein.

### **SPIRALFEDER OPTIONEN**

Modell-Nr	Teilecode der Feder	Beschreibung der Feder		Beschreibung der Feder	
SP12-NCX	PKE100-10	Standard	Mittlere Feder + Schrumpfschlauch (schwarz)		
L: 350mm	PKE100-00	Weich	Feder mit weicherer Federrate + Schrumpfschlauch (blau)		
Dia.: 27.2mm	PKE100-20	Hart	Feder mit härterer Federrate + Schrumpfschlauch (rot)		
<u>SP17-NCX</u> L: 350mm Dia.: 30.9mm	PKE100-12	ISTANNARN	Mittlere Federrate größerer Durchmesser Feder + 1Stück Federführung + Schrumpfschlauch (grün)		
	PKE100-02	IVAZEICH	Weichere Federrate größerer Durchmesser Feder + 1 Stück Federführung + Schrumpfschlauch (blau)		
	PKE100-22	IHAIT	Härtere Federrate größerer Durchmesser Feder + 1 Stück Federführung + Schrumpfschlauch (rot)		
<u>SP12-NCX</u> L: 350mm Dia.: 31.6mm	PKE100-11	ISTANNARN	Mittlere Federrate größerer Durchmesser Feder + 1 Stück Federführung + Schrumpfschlauch (schwarz)		
	PKE100-01	IWVEICN	Weichere Federrate größerer Durchmesser Feder + 1 Stück Federführung + Schrumpfschlauch (blau)		
	PKE100-21	Hart	Härtere Federrate größerer Durchmesser Feder + 1 Stück Federführung + Schrumpfschlauch (rot)		
SP12-NCX-PSS L: 400mm Dia.: 31.6mm	PKE100-23	IHOTT	Härtere Federrate größerer Durchmesser Feder + 2 Stück Federführungen + Schrumpfschlauch (rot)		

Hinweis:

Weich: für Fahrergewichte bis 75kg Mittel: für Fahrergewicht 70-95kg Hart: für Fahrergewicht 90-120kg

### **WARTUNG**

Solange die beweglichen Teile Feuchtigkeit und Schmutz ausgesetzt sind, ist die Leistung Ihres Federsystems nach mehreren Fahrten möglicherweise verringert. Um die hohe Leistung, die Sicherheit und die Langlebigkeit Ihres Federsystems aufrecht zu erhalten, ist eine regelmäßige Wartung erforderlich.

- ➤ Wir empfehlen, dass Ihre Federsattelstütze regelmäßig gewartet wird (siehe unten), wenn Sie bei extremen Wetterbedingungen (Winterzeit) und Geländebedingungen fahren.
- Falls Sie meinen, dass sich die Leistung Ihrer Federsattelstütze verschlechtert oder verändert hat, wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Fachhändler, um Ihre Federsattelstütze überprüfen zu lassen.
- ➤ Prüfen Sie das Anzugsdrehmoment der Sattelbefestigungsschrauben, um festzustellen, ob der Sattel richtig befestigt ist.
- Prüfen Sie das Anzugsdrehmoment der Sattelklemmschraube und den Sitz des Schnellspannhebels der Sattelstütze am Fahrradsitzrohr.
- Nach jeder Fahrt: Reinigen Sie die exponierten Parallelogramteile und pflegen Sie sie mit einem öligen Lappen. Überprüfen Sie die Sattelstütze auf Beulen, Kratzer, Verfärbungen.
- Alle 100 Stunden oder einmal im Jahr: Wartung (beim Händler)

### **Hinweis zur Wartung**

- 1. Bauen Sie die Sattelstütze aus dem Fahrradrahmen aus.
- 2. Schrauben Sie die Vorspanneinstellkappe ab und schieben Sie die Spiralfeder heraus.
- 3. Reinigen Sie die Sattelstütze innen und außen.
- 4. Fetten Sie die Sattelstütze innen ein (verwenden Sie das Fett SR SUNTOUR Nr. 9170-001). Druckwalze schmieren. Zusätzlich sollten Sie die Gelenke schmieren und die Glieder auf und ab bewegen, um gleichmäßig zu schmieren. Wir empfehlen Fahrradkettenöl. Verwenden Sie ein Druckspray, mit dem Sie Verunreinigungen wegsprühen können.
- 5. Setzen Sie nach Abschluss aller oben genannten Vorgänge die Kappe für die Vorspannungseinstellung wie zuvor ein.



### **WARNUNG!**

Stellen Sie sicher, dass die Vorspanneinstellkappe bis / etwa 10mm von der Unterseite der Sattelstütze entfernt eingesetzt wird, damit das Gewinde sichtbar ist.







### **KUNDENDIENSTBÜROS**

### **ASIA, OCEANIA**

### SR SUNTOUR INC.

#7 Hsing Yeh Road Fu Hsing Industrial Zone Chang Hua, Taiwan, R.O.C. Tel: +886-(0)4-769-5115 service@srsuntour.com.tw

### SR SUNTOUR INTERNATIONAL CO., LTD.

No. 1500 Honghu Road, Penglang Kunshan, Development Zone Jiang Su Province, China ZIP 215333 Tel: +86-512-5517-1127 sr-service@srsuntour.com.cn

### SRS INTERNATIONAL TRADING LTD.

Room 501, 5<sup>th</sup> floor, Building No. 2 Jiaxing Industrial Zone, Shubei Road Gongming Town, Guangming District Shenzhen City, China 518106 Tel: +86-755-271-084 83 service@srsuntour.com.cn

#### **SR SUNTOUR JAPAN**

NR Bldg. 4F, 3-13-13 Kuramae Taito-ku, Tokyo, 111-0051 Tel: +81-3-5829-9211

### **EUROPE**

#### SR SUNTOUR EUROPE GmbH

Riedstrasse 31 83627 Warngau, Germany Tel: +49-(0)802-150-793-0 service@srsuntour-cycling.com

#### SR SUNTOUR Düsseldorf GmbH

Fichtenstrasse 115, 40233 Düsseldorf Germany Tel: +49-(0)211-5426-8950 service@srsuntour-cycling.com

#### SAV SR SUNTOUR FRANCE

604 voie Galilee 73800 Sainte Helene du Lac, France Tel: +33-(0)981-241650 sav@srsuntour-cycling.com

### <u>USA</u>

#### SR SUNTOUR North America Inc.

7509 S. 5<sup>th</sup> Street Suite 124 Ridgefield, Washington 98642 Tel: +1-360-737-6450

Tel: +1-360-737-6450

Sales: ssna@srsuntourna.com

Service, warranty: <a href="mailto:service@srsuntourna.com">service@srsuntourna.com</a>

### **SR SUNTOUR Madison**

910 Watson Avenue Madison, Washington 53713 USA

Tel: +1-608-229-6610 service@usulcorp.com

### **WEB LINKS**

### Weitere Informationen finden Sie unter: www.srsuntour-cycling.com. Hier finden Sie auch:

- ◆ Serviceanfrage: http://www.srsuntour-cycling.com/service/service-request
- ◆ Technische Videos: http://www.srsuntour-cycling.com/service/tech-videos
- ◆ Download-Bereich: http://www.srsuntour-cycling.com/service/download-area
- Benutzerhandbuch: http://www.srsuntour-cycling.com/service/download-area/consumer-downloads/bike/owners-manuals/
- ◆ Gewährleistung: http://www.srsuntour-cycling.com/service/warranty